

CPC Business Principle

Caspian Pipeline Consortium (CPC) places highest priority on protecting the health and safety of our employees and others and on protecting the environment. We expect the people who we allow to enter or to use CPC facilities share this priority and recognize they are subject to our rules.

Management Practice

Alcohol and drugs can impair safe work performance and result in injury, illness and incident or accident. CPC Management Practice is to define rules for conditions of employment, entry to CPC facilities, and consequences for non-compliance.

CPC will comply with relevant legislation and regulation in force that is applicable to CPC Rules on alcohol and drugs.

Rules

As conditions of CPC employment:

- It is prohibited to be at work while impaired by alcohol or drugs, as stipulated in Article 81 of the Labor Code of the Russian Federation and Article 26 of the Labor Code of the Republic of Kazakhstan.
- It is prohibited to use, possess, distribute, or sell illegal drugs while on duty, or at offices, facilities and on transportation means of CPC, or while operating CPC equipment and vehicles.
- It is prohibited to consume, sell or otherwise distribute alcohol and to possess open containers of alcohol while on duty, or at offices, facilities and on transportation means of CPC, or while operating CPC equipment.
- Persons using legally prescribed or purchased drugs (medications) are expected to notify their management if the drug may impair their ability to perform their job.
- In accordance with the effective legislation, as defined by CPC, persons in certain safety sensitive positions may be subject to testing for alcohol and drugs.
- CPC will conduct drug and alcohol testing for all personnel involved in incidents or accidents, which resulted in injury to persons, damage to the environment, CPC property, or breached CPC health, safety and environmental practices.

The above Rules shall apply to all persons allowed to enter or to use CPC facilities.

Failure to comply with these Rules will result in immediate removal from the facility, may result in disciplinary action up to and including termination of employment or contract and, if appropriate, reporting to the local authorities.

Scope

This Management Practice applies to all CPC facilities and work activities.

Compliance

General Director manages day-to-day activities of the Company and shall have overall responsibility for operation of the Company.

Deputy General Directors shall have certain responsibilities and authorities delegated to them in accordance with the established procedure. They shall identify and provide follow-up supervision of the activities in support of this Management Practice and the supporting framework.

General Manager, HSE in concert with Manager, Human Resources shall establish and maintain procedures and guidelines for implementation of and assessing compliance with this CPC Management Practice.

Supervisors shall be responsible for compliance with and operation of their facilities in accordance with this CPC Management Practice and applicable laws or regulations.

Employees are responsible for compliance with all rules and applicable country laws related to their assigned duties and responsibilities. Employees who are unsure of the legal or regulatory implications of their actions shall be responsible for seeking guidance from their direct supervisor or Health, Safety and Environment, Human Resources, or Security specialists.

Exceptions

Exceptions may be granted by the General Director or designee and intended to support business needs while assuring legal compliance and employee and workplace safety. Any exception granted must be documented in writing and a copy of the exception submitted in advance to the Sponsor(s) and Legal Department.

References

CPC Business Principles

Relevant Legislation of the Russian Federation

Relevant Legislation of the Republic of Kazakhstan

Health, Safety and the Environment #6

Reporting and Responsibilities

All reporting requirements under this regulation will be defined in the relevant reporting and responsibilities procedures.

Effective Date

The date of approval

Expiry / Review Date

As required

Sponsor

General Manager, Health, Safety and Environmental
Manager, Human Resources

Принцип хозяйственной деятельности КТК

Каспийский Трубопроводный Консорциум (КТК) придает первостепенное значение безопасности и охране здоровья своих сотрудников и других лиц, а также охране окружающей среды. Мы требуем, чтобы лица, посещающие с нашего разрешения объекты КТК, также разделяли наш подход к данным вопросам и признавали необходимость соблюдения установленных нами правил.

Практика управления

Алкоголь и наркотики могут отрицательно влиять на безопасную рабочую деятельность и привести к травме, заболеванию, инциденту или аварии. Существующая в КТК Практика управления состоит в определении правил работы в КТК, пребывания на объектах КТК и ответственности за нарушение этих правил.

КТК будет обеспечивать соблюдение соответствующих государственных законов, норм и правил, действующих в отношении алкоголя и наркотиков.

Правила

Условия, подлежащие соблюдению при работе в КТК:

- Находиться на работе под воздействием алкоголя или наркотиков запрещается в соответствии со статьей 81 Трудового кодекса Российской Федерации и статьей 26 Закона о труде Республики Казахстан.
- Запрещается употреблять, иметь при себе, распространять или продавать незаконные наркосодержащие вещества, находясь при исполнении должностных обязанностей, либо находясь на территории офисов, объектов или на транспортных средствах КТК, либо во время управления оборудованием КТК.
- Запрещается употреблять, продавать или иным образом распространять алкогольные напитки или иметь при себе открытые емкости с алкогольными напитками, находясь при исполнении должностных обязанностей, а также находясь на территории офисов, объектов или на транспортных средствах КТК, или во время управления оборудованием, техникой и транспортными средствами КТК.
- Лица, принимающие законным образом предписанные им или закупленные ими наркосодержащие вещества (медицинские препараты), должны уведомить об этом своего руководителя, если прием такого наркосодержащего препарата может влиять на их способность выполнять свою работу.
- В соответствии с действующим законодательством по определению КТК, лица, занимающие некоторые особо ответственные с точки зрения техники безопасности должности, могут подвергаться проверке на содержание алкоголя и наркотиков.

Алкоголь и наркотики

#6-1-011

- КТК будет практиковать проверки на содержание наркотиков и алкоголя в отношении всего персонала, имеющего отношение к авариям, которые приводят к травматизму, ущербу для окружающей среды или повреждению имущества КТК, или же нарушают практику КТК в области охраны труда, окружающей среды и производственной безопасности.

Изложенные выше правила применяются в отношении всех лиц, которым разрешено посещать или использовать объекты КТК.

Нарушение таких правил влечет за собой немедленное удаление с территории объекта, возможное применение мер дисциплинарного воздействия вплоть до расторжения договора найма или контракта и, если это уместно, сообщение об инциденте в местные органы власти.

Сфера применения

Настоящая Практика управления распространяется на все объекты КТК и на все виды работ.

Обеспечение соответствия

Генеральный директор руководит повседневной деятельностью Компании и несет полную ответственность за деятельность Компании.

Заместители Генерального директора имеют определенные делегированные им полномочия и несут в этой связи определенную ответственность в установленном порядке. Они должны определять мероприятия в поддержку настоящей Практики управления и сопутствующих положений.

Главный менеджер по ОЗ, ТБ и ОС совместно с Менеджером Отдела кадров определяют и поддерживают процедуры и инструкции по внедрению и оценке соответствия настоящей Практике управления КТК.

Руководители несут ответственность за обеспечение работы своих объектов в соответствии с настоящей Практикой управления КТК и применимыми законами и нормативными актами.

При исполнении своих обязанностей и решении порученных им задач, работники КТК несут ответственность за соблюдение всех соответствующих правил и применимого государственного законодательства. Работники, не уверенные в правомочности тех или иных своих действий с точки зрения закона или нормативных требований, обязаны запросить соответствующие указания своего непосредственного руководителя или специалистов службы ОЗ, ТБ и ОС, отдела кадров или службы безопасности.

Исключения

Генеральный директор или назначенное им лицо могут давать разрешение на исключение из настоящих Правил в целях удовлетворения производственных

Алкоголь и наркотики

#6-1-011

потребностей при неукоснительном обеспечении безопасности рабочего места и персонала. Каждое такое исключение документируется, и копии его заблаговременно направляются ответственным за исполнение настоящих Правил и в Юридический департамент.

Ссылки

Принципы хозяйственной деятельности КТК

Соответствующее законодательство Российской Федерации

Соответствующее законодательство Республики Казахстан

Положение по охране здоровья, технике безопасности и охране окружающей среды № 6

Отчетность и распределение обязанностей

Все требования по отчетности в рамках настоящего положения будут определены в соответствующих процедурах по отчетности и распределению обязанностей.

Дата вступления в силу

Дата утверждения

Срок прекращения действия / пересмотра

По мере необходимости.

Ответственные за исполнение

Главный менеджер по охране здоровья, технике безопасности и охране окружающей среды

Менеджер Отдела кадров